

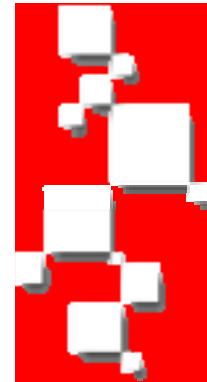
Polletno poročilo

nerevidirano

2010



Kazalo vsebine



I. Splošne informacije	1
I.1. Predstavitev podjetja	1
I.2. Organi vodenja in nadzora	2
I.3. Osnovni kapital družbe, delnica in glavni delničarji	3
I.4. Izjava poslovodstva o odgovornosti za sestavo poročila	4
I.5. Poslovanje s povezanimi osebami	5
I.6. Poglavitna tveganja pri poslovanju	6
II. Poslovanje v 1. polletju	7
II.1. Izkaz poslovnega izida	8
II.2. Bilanca stanja	9
II.3. Prodaja	10
II.4. Proizvodnja, kadri, razvoj in okolje	11
II.5. Predvidevanja do konca leta	12
III. Priloge	13
III.1. Izkaz uspeha za obdobje od 1.1.2010 do 30.6.2010	13
III.2. Bilanca stanja na dan 30.06.2010	14

I. Splošne informacije

I.1. Predstavitev podjetja

Goriške opekarne, d.d. so javna delniška družba. Poglavitna dejavnost družbe je proizvodnja in prodaja opečnih izdelkov. Vse dejavnosti se izvajajo na eni lokaciji v Renčah, Merljaki 7, kjer ima družba locirana dva proizvodna obrata ter prodajne in upravne službe. Na dan 30.6.2010 je imela družba zaposlenih 83 delavcev.

Osnovni podatki



Naziv:	Goriške opekarne, d.d.
Naslov:	Merljaki 7, 5292 Renče, Slovenija
Tel.:	05 3985 200
Fax:	05 3985 260
E-pošta:	info@go-opekarne.si
Spletni naslov:	www.go-opekarne.si
Matična številka:	5095085
Davčna številka:	72192437
Vpis:	Okrožno sodišče v Novi Gorici
Številka vložka:	1/00488/00
Osnovni kapital:	2.185.086,00 EUR



I. Splošne informacije

I.2. Organi vodenja in nadzora

UPRAVA IN VODSTVO DRUŽBE

Predsednik uprave – direktor Jožef Stibilj je bil imenovan s sklepom nadzornega sveta dne 6.12.2007 za obdobje pet let od 9.12.2007 dalje.

Glavne poslovne funkcije družbe vodijo vodje posameznih področij:

Komercialno področje:	Vianej Višnjevec
Proizvodno tehnično področje:	Ugo Šavle
Finančno računovodsko področje:	Igor Cigoj

NADZORNI SVET

Skupščina delničarjev je 20.07.2010 odpoklicala članico nadzornega sveta Mojco M. Fink ter za člana nadzornega sveta za mandatno obdobje 4 leta od 21.07.2010 dalje izvolila Črta Slokana.

Nadzorni svet je na svoji 26. redni seji, dne 25.08.2010 za predsednika nadzornega sveta imenoval Črta Slokana.

Sestava nadzornega sveta do 20.7.2010:

Predsednica:	Mojca M. Fink	– odpoklicana 20.7.2010
Podpredsednik:	Borut Kuharič	– izvoljen do 30.06.2013
Član, predstavnik kapitala	Egon Fornazarič	– izvoljen do 30.06.2013
Člana, predstavnika delavcev:	Viljem Košuta	– izvoljen do 30.06.2013
	Dušan Pišot	– izvoljen do 30.06.2013

Sestava nadzornega sveta od 21.7.2010 dalje:

Predsednik:	Črt Slokana	– izvoljen do 20.07.2014 za predsednika imenovan 25.08.2010
Podpredsednik:	Borut Kuharič	– izvoljen do 30.06.2013
Član, predstavnik kapitala	Egon Fornazarič	– izvoljen do 30.06.2013
Člana, predstavnika delavcev:	Viljem Košuta	– izvoljen do 30.06.2013
	Dušan Pišot	– izvoljen do 30.06.2013

REVIZIJSKA KOMISIJA

Z odpoklicem članice Mojce M. Fink z mesta članice nadzornega sveta je ugasnila tudi njena funkcija članice revizijske komisije. Nadzorni svet je na svoji 26. redni seji, dne 25.08.2010 za člana revizijske komisije imenoval Črta Slokana.

Sestava revizijske komisije:

Predsednik:	Borut Kuharič
Članica:	Mojca M. Fink (do 20.07.2010)
Član:	Črt Slokana (od 26.08.2010)
Članica:	Viktorija Vehovec

I. Splošne informacije

I.3. Osnovni kapital družbe, delnica in glabni delničarji

Osnovni kapital družbe znaša 2.185.086 EUR. Osnovni kapital je razdeljen na 523.634 navadnih prosto prenosljivih imenskih kosovnih delnic.

Struktura delničarjev na dan 30.6.2010

Imetnik delnice	št. delnic	delež
Triglav naložbe, d.d.	204.029	38,96%
Vipa holding d.d.	173.194	33,08%
Zavarovalnica Triglav, d.d	78.493	14,99%
Delniški vzajemni sklad Triglav steber 1	59.139	11,29%
ostali delničarji	8.779	1,67%
skupaj	523.634	100,00%

Na dan 30.6. 2010 je bilo v delniški knjigi pri KDD vpisanih 51 delničarjev.

Delnica z oznako GORG kotira v vstopni kotaciji na ljubljanski borzi.



I. Splošne informacije

I.4. Izjava posloводства o odgovornosti za sestavo poročila

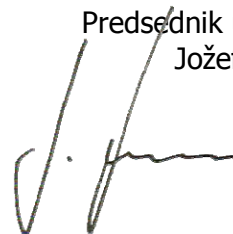
Predsednik uprave družbe Goriške opekarne, d.d. Jožef Stibilj in Vodja Finančno računovodskega področja Igor Cigoj, odgovorni osebi za sestavo polletnega poročila družbe Goriške opekarne, d.d.,

IZJAVLJAVA

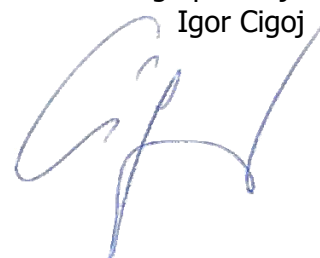
da je po najinem najboljšem vedenju:

1. Povzetek računovodskega poročila sestavljen v skladu z ustreznim okvirom računovodskega poročanja ter da daje resničen in pošten prikaz sredstev in obveznosti, finančnega položaja in poslovnega izida družbe.
2. V vmesno poslovno poročilo je vključen pošten prikaz informacij glede poslov s povezanimi osebami.

Predsednik uprave
Jožef Stibilj



Vodja Finančno računovodskega področja
Igor Cigoj



I. Splošne informacije

I.5. Poslovanje s povezanimi osebami

Družba ima z Zavarovalnico Triglav d.d. Ljubljana, ki je njen 14,99% lastnik sklenjena letna premoženjska in nezgodna zavarovanja ter zavarovanja splošne odgovornosti in zavarovanje izpada dohodka. Skupna vrednost teh zavarovanj za leto 2010 znaša 103.369 EUR.



I. Splošne informacije

I.6. Poglavitna tveganja pri poslovanju

Poslovna tveganja

Med poslovnimi tveganji so najpomembnejša kreditna tveganja, to je tveganje s strani neplačil kupcev. Ta tveganja se zaradi zaostrovanja gospodarske krize povečujejo. Ukrepi s katerimi čim bolj znižujemo tveganja so: zavarovanje terjatev s finančnimi in pravnimi instrumenti, ustavljanje dobav slabim kupcem, preverjanjem bonitet kupcev, prodaja terjatev, uvedba predplačil za slabe kupce in sistematična izterjava terjatev.

Med poslovnimi tveganji so pomembna tudi nabavna tveganja, zaradi nepričakovanih sprememb cen energentov, surovin in materialov. Za delno zavarovanje pred temi tveganji ima družba sklenjene dolgoročne in letne nabavne pogodbe.

Valutna tveganja

Družba vse terjatve v EUR zato na tem področju ni večjih tveganj, razen posredno zaradi pritiska na prodajne cene v primeru padanja lokalne valute.

Zaradi nestabilnega tečaja EUR-a posredno na poslovanje zelo vpliva gibanje tečaja USD dolarja, kar je posledica visokega deleža energentov v strukturi stroškov (zemeljskega plina, nafte), ker je njihova cena odvisna tudi od gibanja tečaja USD.

Likvidnostno - plačilno tveganje

Tveganje kratkoročne plačilne sposobnosti, se giblje v normalnih okvirih. Dnevne izpade prilivov in sezonska nihanja prilivov, družba uravnava z dnevnim koriščenjem okvirnih kratkoročnih kreditov, ki jih ima z letnimi pogodbami odobrene pri poslovnih bankah.

Tveganje dolgoročne plačilne sposobnosti je pri trenutnem poslovanju družbe relativno nizko.

Obrestna tveganja in zastave

Ta so ostala ista kot v preteklem letu. Vsi krediti so zavarovani z vpisanimi hipotekami na nepremičnine in delno tudi premoženje, kar zagotavlja bankam poplačilo vsaj v višini najetih kreditov. Pred obrestnimi tveganji smo delno zavarovani s fiksacijo obrestnih mer.

Vsa ostala tveganja so glede na leto 2009 ostala nespremenjena.

II. Poslovanje v 1. polletju

Tudi v letošnjem letu se še nadaljujejo negativni trendi v gradbeništvu, saj je vrednost gradbenih del na stavbah letos v primerjavi z 2009 še dodatno upadla za 11%. Tudi napovedi za naprej niso obetavne, saj ne predvidevajo skorajšnjega okrevanja. Situacija je podobna na vseh naših relevantnih trgih. Zaostrene razmere se odražajo predvsem na nižjem obsegu prodaje, velikih pritiskih na prodajne cene ter v bistveno večjih kreditnih tveganjih. Poleg tega pa so se v letošnjem letu ponovno poslabšale razmere na nabavnih trgih energentov, kjer se je predvsem cena plina zaradi rasti cene nafte ter šibkega EUR-a bistveno več povečala kot smo načrtovali.

Zaradi tega smo si tudi v letošnjem letu zastavili cilje predvsem na zagotavljanju stalne likvidnosti poslovanja, zmanjšanju obratnih sredstev, znižanju stroškov ter doseganju čim boljšega poslovnega rezultata.

Predvsem zaradi zmanjšanega obsega poslovanja (cca 60% zasedenost proizvodnih kapacitet), nizkih prodajnih cen ter rasti cen energentov je bilo nemogoče doseči pozitiven rezultat kljub dobrim prodajnim rezultatom in znižanjem večine ostalih stroškov. Vseeno pa smo z doseženimi poslovnimi rezultati v prvem polletju 2010 relativno zadovoljni, saj nam je uspelo izgubo glede na preteklo leto znižati za 41% ter znižati obveznosti družbe za 9% oziroma dobrih 900.000 EUR; presegli pa smo tudi zastavljene prodajne in proizvodne rezultate.

V 1. polletju je bila dosežena izguba v višini 494.766 EUR, kar je za 40% oziroma 141.369 EUR več kot smo načrtovali, obveznosti družbe, ki dosegajo višino 9.048.105 EUR pa za 1% oziroma 80.684 EUR presegajo načrtovane.



II. Poslovanje v 1. polletju

II.1. Izkaz poslovnega izida

V polletju smo ustvarili izgubo v višini 494.766 EUR, kar je zaradi za 2% nižjih skupnih prihodkov in 1% višjih skupnih odhodkov za 40% več kot smo načrtovali ter tudi istočasno za 41% manj kot v preteklem letu.

Prihodki, skupaj dosegajo višino 3.926.852 EUR, kar je za 2% manj od načrtovanih ter tudi za 1% manj kot lani. Nižji prihodki od načrtovanih imajo vzrok v zamiku realizacije odprodaje zemljišč (zaradi izpada pozitivnega efekta vrednotenja) in nižjih prihodkov od prodaje trgovskega blaga; ti so tudi edini razlog za zaostajanje prihodka za lanskim.

Čisti prihodki od prodaje dosegajo višino 3.887.708 EUR, kar je 1% več kot smo načrtovali ter istočasno tudi za 1% manj kot v preteklem letu. Čisti prihodki presegajo načrtovane zaradi za 2% višje vrednostne prodaje lastnih izdelkov ter 17% višjih prihodkov od storitev. Zaradi izpada prodaje gline je bistveno slabša prodaja trgovskega blaga v primerjavi z lansko, kar je tudi edini razlog, za 1% nižji čisti prihodek od lanskega.

Usredstveni prihodki in finančni prihodki so zanemarljivi vendar precej presegajo načrtovane; izpad drugih poslovnih prihodkov pa je posledica že prej omenjenega zamika odprodaje zemljišč.

Drugi prihodki dosegajo višino 28.167 EUR in zaradi zamika likvidacije zavarovalnih škod za 38% zaostajajo za načrtovanimi.

Odhodki, ki v celotni dosegajo višino 4.421.618 EUR za 1% presegajo načrtovane. Glede na to, da proizvodnja za 3% presega načrtovano, to pomeni, da so odhodki realno za 2% nižji od načrtovanih in s tem seveda tudi lastna cena na enoto proizvoda; in to kljub bistvenemu povečanju cen energentov.

Stroški blaga materiala in storitev za 1% presegajo načrtovane. Vzrok za preseganje je v za 16% višjih stroških energentov od načrtovanih in v 3% višji proizvodnji.

Stroški dela za 5% presegajo načrtovane, zaradi ne planiranega s 1.4. 2010 uvedenega 40 urnega delavnika za vse delavce v neposredni proizvodnji; kar je posledica pomanjkanja ljudi v proizvodnji zaradi povečanega obsega proizvodnje. V primerjavi s preteklim letom so stroški za 7% nižji.

Odpisi vrednosti dosegajo višino 451.900 EUR in zaradi višje amortizacijske osnove za 5% presegajo načrtovano višino.

Drugi poslovni odhodki izključno zaradi višjih izdatkov za varstvo okolja za 28% presegajo načrtovane.

Skupni finančni odhodki, ki dosegajo višino 259.751 EUR so zaradi nekoliko nižjih obresti, nižje finančne zadolženost in bistveno nižjih drugih finančnih odhodkov za 9% nižji od načrtovanih ter za 7% nižji od lanskih.

II. Poslovanje v 1. polletju

II.2. Bilanca stanja

Zaradi stalnega zniževanja kratkoročnih sredstev, dobre prodaje, obvladovanja stroškov ter omejevanja nabav osnovnih sredstev, je finančno stanje družbe solidno kljub povečanim terjatvam in finansiranju večjega obsega proizvodnje. Tako skupne obveznosti družbe znašajo 9.048.105 EUR, kar je za 901.183 EUR manj kot v enakem obdobju lani ter le za 80.684 EUR več kot smo načrtovali.

Družba je imela konec šest mesečnega obdobja za 15.158.517 EUR sredstev, kar je zaradi nižjih dolgoročnih sredstev za 1% manj kot smo načrtovali ter zaradi nižjih kratkoročnih in dolgoročnih sredstev za 13% manj kot v preteklem letu.

Dolgoročna sredstva, ki znašajo 11.278.615 EUR so zaradi višje obračunane amortizacije, nižjih nabav OS in nižjih ne opredmetenih dolgoročnih sredstev za 3% nižja od načrtovanih.

Kratkoročna sredstva, ki skupaj znašajo 3.725.465 EUR za 8% presegajo načrtovane ter so hkrati za 23% nižja od lanskih. Razlog za višja kratkoročna sredstva je v za 5% višjih zalogah gotovih izdelkov ter v za 31% višjih terjativah od načrtovanih. Vzrok za višjo vrednost zalog gotovih izdelkov je v višjih neposrednih proizvodnih stroških po katerih so zaloge vrednotene. Višje terjatve pa so zaradi vse slabše plačilne discipline posledica povečevanja zapadlih terjatev ter podaljševanja plačilnih rokov.

Omejevanje nabav surovin in materiala je tudi razlog, da so zaloge slednjih nižje glede na plan za 20%, glede na preteklo leto pa za 8%. Zaradi nižjih ne prevzetih zalog gline pa so nižje tudi aktivne časovne razmejitve glede na plan za 25%, glede na preteklo leto pa kar za 54%.

Na strani virov sredstev znaša kapital 5.853.426 EUR, kar je zaradi nekoliko višje izgube za 4% manj kot smo načrtovali.

V obveznostih družbe, ki znašajo 9.048.105 EUR, znašajo dolgoročna sredstva 3.607.550 EUR, kar je povsem enako načrtovani višini; primerjava s preteklim letom pa je zaradi pretvorbe 1.700.000 EUR kratkoročnih kreditov iz jamstvene sheme v dolgoročne kredite nerealna.

Kratkoročne obveznosti skupaj znašajo 5.440.555 EUR, kar je zaradi financiranja povečanih kratkoročnih sredstev (predvsem terjatev) in povečane proizvodnje za 2% več kot smo načrtovali. Razveseljivo je, da so se kratkoročne finančne obveznosti do bank znižale glede na plan za 2%, ob tem pa so se obveznosti do dobaviteljev in drugih povečale za 15% oz. 8%.

Skupne finančne obveznosti družbe znašajo 7.555.936 EUR, kar je za 1% oziroma 97.813 EUR manj kot smo načrtovali ter za 11% oziroma 950.663 EUR manj kot v enakem lanskem obdobju.

Pasivne časovne razmejitve, ki skupaj znašajo 86.030 EUR zaradi v naprej obračunanih in neizplačanih super rabatov za 76% presegajo načrtovane.

II. Poslovanje v 1. polletju

II.3. Prodaja

Pri prodaji lastnih izdelkov smo kljub nadaljevanju negativnih trendov na segmentu gradbeništva uspeli izboljšati prodajne številke v primerjavi z lanskim letom na praktično vseh trgih in programih. Skupna količinska prodaja tako za 7% presega lansko ter za 3% načrtovano. Vrednostno pa znaša preseganje zaradi nekoliko nižjih cen 5% oziroma 2%. Kljub relativno dobri prodaji, pa tak obseg fizične prodaje še vedno pomeni le cca 75% zasedenost proizvodnih kapacitet, v primerjavi z letom 2008 pa je prodaja še vedno za skoraj 10% nižja. Zaradi krize na vseh sosednjih trgih ter posledično prevelikih proizvodnih kapacitet so izjemni pritiski tudi na prodajne cene, ki so se v tem letu znižale za 2%, v primerjavi z letom 2008 pa so v povprečju nižje za kar 13%.

Na programu ZSE (zidna in stropna opeka) smo prodali za 9% več kot lani in za 1% več od načrtov. Tak obseg prodaje pomeni cca 75% zasedenost proizvodnih kapacitet obrata. Razveseljivo je, da znaša največje preseganje na domačem trgu, kjer dosegamo tudi najboljše cene. Predvsem zaradi zelo dobrega pokrivanja prodajnih trgov, dobre kakovosti izdelkov ter fleksibilne prodajne politike smo uspeli v Sloveniji povečati prodajo, kljub temu, da je celotna poraba opeke na tem trgu nižja za 9% v primerjavi z letom 2009.

Z rezultati prodaje na programu KR smo relativno zadovoljni saj fizična prodaja presega lansko za 6% ter načrtovano za 5%. Dosežena fizična prodaja pomeni cca 75% zasedenost proizvodnih kapacitet. Pri prodaji kritine je značilno, da v zadnjih letih kljub krizi beležimo stalno rast, saj je letošnja prodaja višja tudi v primerjavi z letom 2008 za 17%. Dobri rezultati so posledica predvsem dobre kakovosti kritine ter intenzivnih prodajnih aktivnostih. Preseganja pri prodaji KR beležimo na vseh trgih, največ pa v Italiji, kjer je prodaja v primerjavi z 2009 večja za 8%, v primerjavi z 2008 pa kar za 75%.

V letošnjem letu smo izvedli nekaj uspešnih marketinških aktivnosti kot je bil nastop na sejmu DOM v Ljubljani z zelo odmevnim prikazom ročne izdelave opeke, uspešno programsko povezovanje s podjetjem SVEA Zagorje, izobraževanje cca 200 krovcev iz Slovenije in Hrvaške ter 15 prodajnih agentov iz Italije. Spomladi pa smo izvedli zelo uspešno prodajno akcijo kritine v Sloveniji.

Prodajni program stalno dopolnjujemo z izdelki iz osnovnega programa ter ponudbo raznih materialov za potrebe različnih kupcev (opečni zdrob, predelana in nepredelana glina...).

II. Poslovanje v 1. polletju

II.4. Proizvodnja, kadri, razvoj in okolje

Skupna proizvodnja je višja primerjavi z načrti za 4% ter glede na leto 2009 za 20%. Realizirani obseg proizvodnje pomeni cca 60% izkoriščenost proizvodnih kapacitet.

Na obratu Renče 3 je bilo proizvedeno za 19.578.801 NF enot opeke, kar je za 1% več od načrtov ter za 29% manj kot v letu 2009. Dosežena proizvodnja pomeni cca 48% izkoriščenost kapacitet. Proizvodni obrat je bil zaustavljen sredi januarja ter ponovno zagnan v sredini aprila meseca.

Na obratu Renče 4 je bilo skupno proizvedeno za 20.819.247 NF enot kritine, kar je za 6% nad načrti ter kar za skoraj 2,5 krat več kot v letu 2009. Lani smo namreč zaradi velikih zalog s tem obratom stali bistveno več časa. Dosežena proizvodnja pomeni cca 75% izkoriščenost kapacitet. Obrat je bil zagnan sredi februarja. Po poslovnem načrtu je bila predvidena ponovna zaustavitev obrata v poletnih mesecih. Zaradi dobre prodaje ter nizkih zalog pa smo se odločili, da s proizvodnjo nadaljujemo tudi v poletnih mesecih, sicer z nekoliko zmanjšanim obsegom.

Konec junija je bilo v družbi zaposlenih 83 delavcev, kar je za 3 zaposlene več kot konec leta. Razlog za te nove zaposlitve v proizvodnji (za določen čas) je, v zaradi večjih prodajnih potreb večjemu obsegu predvidene proizvodnje glede na plan. Zaradi pomanjkanja ljudi v proizvodnji ter večjega obsega proizvodnje od načrtovanega, smo s 1.4.2010 za delavce v neposredni proizvodnji ponovno uvedli 40 urni tedenski delavnik. Za vse ostale zaposlene v družbi pa je v veljavi še vedno skrajšani 36 urni tedenski delavnik.

Zaradi načrtovanega omejevanja vseh vrst nabav OS smo v polletju za nabavo slednjih namenili le 50.123 EUR. Sredstva so bila namenjena izdelavam študij za ureditvene načrte v glinokopu Renče in Okroglica v višini 14.308 EUR, nabavi proizvodne opreme (predvsem vakum črpalke) v višini 22.543 EUR ter druge opreme v višini 13.272 EUR (predvsem montaži malih čistilnih naprav).



II. Poslovanje v 1. polletju

II.5. Predvidevanja do konca leta

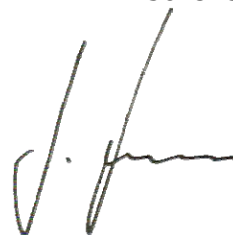
Relativno dobra prodaja se nadaljuje tudi v poletnih mesecih in to kljub zelo neugodnim tržnim razmeram. Zaradi zaostrenih tržnih razmer pa se še vedno povečujejo pritiski na prodajne cene, kar bistveno znižuje dosežene rezultate. To je še posebej neugodno, ker se v letošnjem letu ponovno povečujejo cene plina in vseh materialov, ki so odvisni od cene nafte.

V poletnem obdobju proizvajamo na obratu Renče 3 s polno kapaciteto, na obratu Renče 4 pa z zmanjšano. Sredi septembra je predvidena polna proizvodnja na obeh obratih. Dinamika proizvodnje do konca leta bo odvisna predvsem od obsega prodaje in višine zalog posameznih programov.

Z ukrepi za zagotavljanje likvidnosti poslovanja, zniževanje vseh stroškov ter doseganje čim boljšega poslovnega rezultata ocenjujemo, da bo poslovanje v naslednjih obdobjih v skladu z načrti.

Po zaključku denacionalizacijskega postopka je skupščina sprejela sklep o povečanju osnovnega kapitala s stvarnim vložkom nepremičnin, ki so bile predmet denacionalizacijskega postopka. S tem se je osnovni kapital družbe povečal za 300.425,64 EUR, tako, da sedaj znaša 2.485.511,64 EUR. Dejansko povečanje kapitala pa bo glede na sedanjo vrednost stvarnega vložka še bistveno večje. S tem se bo pomembno okrepil finančni položaj družbe, kar nam bo omogočalo nadaljnje poslovanje in razvoj v zaostrenih razmerah.

Predsednik uprave
Jožef Stibilj



III. Priloge

III.1. Izkaz uspeha za obdobje od 1.1.2010 do 30.6.2010

v EUR (brez centov)

	2010	2009
1. Čisti prihodki od prodaje	3.887.708	3.923.044
2. Sprememba vrednosti zalog proizvodov		
in nedokončane proizvodnje	-469.975	-853.325
3. Usredstveni lastni proizvodi in lastne storitve	6.579	2.531
4. Drugi poslovni prihodki	333	30
5. Stroški blaga, materiala in storitev	2.387.345	2.244.692
a) Nabavna vrednost prodanih blaga in materiala ter stroški porabljenega materiala	1.734.009	1.715.750
b) Stroški storitev	653.336	528.942
6. Stroški dela	796.236	852.937
a) Stroški plač	558.582	608.806
b) Stroški socialnih in pokojninskih zavarovanj	105.108	108.419
c) Drugi stroški dela	102.546	135.712
7. Odpisi vrednosti	451.900	524.007
a) Amortizacija	451.900	524.007
b) Prevrednotovalni poslovni odhodki pri neopredmetenih sredstvih in opredmetenih osnovnih sredstvih	0	0
8. Drugi poslovni odhodki	56.405	45.049
9. Finančni prihodki iz deležev	0	0
č) Finančni prihodki iz drugih naložb	0	0
10. Finančni prihodki iz danih posojil	0	0
11. Finančni prihodki iz poslovnih terjatev	4.064	9.967
b) Finančni prihodki iz poslovnih terjatev do drugih	4.064	9.967
12. Finančni odhodki iz oslabitve in odpisov finančnih naložb	0	0
13. Finančni odhodki iz finančnih obveznosti	256.371	271.590
b) Finančni odhodki iz posojil, prejetih od bank	239.767	256.763
č) Finančni odhodki iz drugih finančnih obveznosti	16.604	14.827
14. Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti	3.379	7.064
b) Finančni odhodki iz obveznosti do dobaviteljev in meničnih obveznosti	3.379	4.911
c) Finančni odhodki iz drugih poslovnih obveznosti	0	2.153
15. Drugi prihodki	28.167	24.852
16. Drugi odhodki	6	31
17. Davek iz dobička	0	0
18. Odloženi davki		
19. Čisti poslovni izid obračunskega obdobja	-494.766	-838.271

III. Priloge

III.2. Bilanca stanja na dan 30.6.2010

v EUR (brez centov)

SREDSTVA / VIRI SREDSTEV	D2010	D2009
<i>A. Dolgoročna sredstva</i>	<i>11.278.615</i>	<i>12.139.558</i>
I. Neopredmetena sredstva in dolgoročne aktivne časovne razm.	398.464	437.276
II. Opredmetena osnovna sredstva	10.860.494	11.676.612
III. Naložbene nepremičnine	19.657	25.670
IV. Dolgoročne finančne naložbe	0	0
<i>B. Kratkoročna sredstva</i>	<i>3.725.465</i>	<i>4.866.484</i>
I. Zaloge	2.144.238	3.308.198
1. Blago in material	779.399	842.950
2. Gotovi izdelki	1.364.839	2.465.248
II. Poslovne terjatve	1.563.336	1.551.570
III. Kratkoročne finančne naložbe	0	0
IV. Denarna sredstva	17.891	6.716
<i>C. Kratkoročne aktivne časovne razmejitve</i>	<i>154.437</i>	<i>336.943</i>
I. SKUPAJ SREDSTVA	15.158.517	17.342.985
<i>A. Kapital</i>	<i>5.853.426</i>	<i>7.114.644</i>
I. Vpoklicani kapital	2.185.086	2.185.086
II. Kapitalske rezerve	3.351.679	3.351.679
III. Rezerve iz dobička in presežek iz prevrednotenja	811.427	2.329.630
IV. Prenesni čisti poslovni izid	0	86.520
V. Čisti poslovni izid poslovnega leta	-494.766	-838.271
<i>B. Rezervacije</i>	<i>170.956</i>	<i>175.589</i>
<i>C. Finančne in poslovne obveznosti</i>	<i>9.048.105</i>	<i>9.949.288</i>
I. Dolgoročne finančne in poslovne obveznosti	3.607.550	2.683.491
a. Dolgoročne finančne obveznosti	3.493.927	2.509.906
b. Dolgoročne poslovne obveznosti	113.623	173.585
III. Kratkoročne finančne in poslovne obveznosti	5.440.555	7.265.797
a. Kratkoročne obveznosti do bank	3.948.386	5.823.108
b. Kratkoročne obveznosti do dobaviteljev	1.280.754	1.227.784
c. Kratkoročne finančne in poslovne obveznosti do drugih	211.415	214.905
<i>D. Pasivne časovne razmejitve</i>	<i>86.030</i>	<i>103.464</i>
I.I. SKUPAJ VIRI SREDSTEV	15.158.517	17.342.985